

“ISN'T THIS THE
SON OF JOSEPH?”

“¿NO ES ÉSTE EL HIJO DE JOSÉ?”

LK/LC 4:22



WEEKEND MASS SCHEDULE - HORARIO MISAS FIN DE SEMANA

SATURDAY (VIGIL MASS) - SÁBADO (MISA DE VIGILIA)

4:30 PM ENG / ING

6:30 PM SPA / ESP

SUNDAY - DOMINGO

7:30 AM ENG / ING

9:30 AM SPA / ESP

11:30 AM ENG / ING

2:00 PM SPA / ESP

4:30 PM YOUTH MASS ENG / ING

WEEKDAY MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISA SEMANAL

8:00 AM MONDAY, WEDNESDAY, & FRIDAY (ENG)

LUNES, MIÉRCOLES, & VIERNES (ING)

SATURDAY / SÁBADO (SPA / ESP)

5:30 PM TUESDAY & THURSDAY (ENG)

MARTES & JUEVES (ING)

5:30 PM BILINGUAL HEALING MASS *EVERY 3RD FRIDAY

MISA BILINGÜE DE SANACIÓN *CADA 3^{ER} VIERNES

CONFESSIONS - CONFESIONES

6:00 PM - 7:00 PM THURS/JUEV

11:30 AM - 12:30 PM FRI/VIÉ

3:00 PM - 4:00 PM SAT/SAB

ADORATION - ADORACIÓN

6:00 PM - 7:00 PM THURS/JUEV

8:30 AM - 12:00 PM FRI/VIÉ

8:30 AM - 6:00 PM 1ST FRIDAY / 1^{ER} VIERNES

OFFICE HOURS | HORARIOS DE OFICINA

9:30 AM - 4 PM (MON - FRI / LUN - VIER)

411 Paula Rd. McKinney, TX 75069

972.542.4667

972.542.4641

EMERGENCIES / EMERGENCIAS 469.667.7324

AFTER HOURS PASTORAL EMERGENCIES / EMERGENCIAS PASTORALES FUERA DE HORARIO DE OFICINA



FR. JET GARCIA
Pastoral Administrator
Administrador Pastoral



FR. DESMOND NDIKUM
Parochial Vicar
Vicario Parroquial

We welcome all visitors and newcomers. If you are a visitor, we hope your time here is pleasant and your travels safe. If you are new to the parish, we encourage you to pick up a Welcome Packet. We are delighted to have you with us at Saint Michael the Archangel.

Damos la bienvenida a todos los visitantes y recién llegados. Si usted es un visitante, esperamos que su tiempo aquí sea agradable y su viaje sea seguro. Si es nuevo en la parroquia, le sugerimos que tome un Paquete de Bienvenida. Estamos encantados de tenerle con nosotros en San Miguel el Arcángel.

SUNDAY'S READINGS | LECTURAS DEL DOMINGO

- First Reading / Primera Lectura** — Jer/Jr 1:4-5, 17-19
Psalm / Salmo — Ps/Sal 71 [70]:1-2, 3-4, 5-6, 15-17 [cf. 15ab]
Second Reading / Segunda Lectura — 1 Cor 12:31—13:13 or 13:4-13
Gospel / Evangelio — Lk/Lc 4:21-30



**WORSHIP AID
MISAL**

LIVE THE LITURGY

Prophets possess an intimate knowledge of God and act on their experience of God. Prophetic messages usually challenge the status quo and draw us up and out of ourselves, focusing us on the bigger picture. We often think of ourselves and our own needs first. When we listen to someone speak, we judge the merit of the message by its degree of usefulness. If the message or vision contains no personal benefit or profit but a call to stretch and grow, we can become indignant. Prophets are usually the ones whose message challenges us and calls us to see things differently and love more perfectly and deeply. God is love. When listening to St. Paul speak about love we witness the unfolding of this type of unconditional, other centered, self-sacrificial perfect God. It is an invitation to life, freedom, and happiness that can be offered to us only by God. Jesus, who is God and Love incarnate, calls us to this richer expression of love. Are we ready to listen and be challenged and stretched?

VIVIR LA LITURGIA

Los profetas poseen un conocimiento íntimo de Dios y actúan de acuerdo con su experiencia de Dios. Los mensajes proféticos suelen desafiar el estatus quo y sacarnos de nosotros mismos, enfocándonos en el panorama completo. A menudo pensamos primero en nosotros mismos y en nuestras propias necesidades. Cuando escuchamos a alguien hablar, juzgamos el mérito del mensaje por su grado de utilidad. Si el mensaje o la visión no contiene ningún beneficio o ganancia personal, sino un llamado a expandirnos y crecer, podemos indignarnos. Los profetas suelen ser aquellos cuyo mensaje nos desafía y nos llama a ver las cosas de manera diferente y amar de manera más perfecta y profunda. Dios es amor. Cuando escuchamos a San Pablo hablar sobre el amor, somos testigos del desarrollo del Dios perfecto incondicional, abnegado, y centrado en el otro. Es una invitación a la vida, la libertad y la felicidad que solo Dios nos puede ofrecer. Jesús, que es Dios y Amor encarnado, nos llama a esta expresión más rica de amor. ¿Estamos listos para escuchar y ser retados y desafiados?

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

- Mon / Lun: 2 Sm 15:13-14, 30; 16:5-13/Ps 3:2-3, 4-5, 6-7/Mk 5:1-20
 Tues / Mar: 2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30—19:3/Ps 86:1-2, 3-4, 5-6/Mk 5:21-43
 Wed / Mierc.: Mal 3:1-4/Ps 24:7, 8, 9, 10/Heb 2:14-18/Lk 2:22-40 or 2:22-32
 Thurs / Juev: 1 Kgs 2:1-4, 10-12/1 Chr 29:10, 11ab, 11d-12a, 12bcd/Mk 6:7-13
 Fri / Vier: Sir 47:2-11/Ps 18:31, 47 and 50, 51/Mk 6:14-29
 Sat / Sab: 1 Kgs 3:4-13/Ps 119:9, 10, 11, 12, 13, 14/Mk 6:30-34

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES
LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

- Mon / Lun: St. John Bosco, Priest
 Tues / Mar: St. Blaise, Bishop and Martyr; St. Ansgar, Bishop
 Wed / Mier: The Presentation of the Lord; World Day for Consecrated Life
 Thurs/Juev: St. Blaise, Bishop and Martyr; St. Ansgar, Bishop
 Fri /Vier: St. Agatha, Virgin and Martyr
 Sat /Sab: St. Agatha, Virgin and Martyr

The harsh rejection, however, does not discourage Jesus, nor does it stop the journey and the fruitfulness of his prophetic action. He goes ahead on his way (cf. v. 30), trusting in the Father's love. Today too, the world needs to see prophets in the Lord's disciples, that is, people who are courageous and persevere in responding to the Christian vocation.

El duro rechazo, sin embargo, no desanima a Jesús, ni detiene el camino ni la fecundidad de su acción profética. El sigue adelante por su camino (cf. v. 30), confiando en el amor del Padre. También hoy el mundo necesita ver en los discípulos del Señor, profetas, es decir, personas valientes y perseverantes en responder a la vocación cristiana.

MASS INTENTIONS INTENCIONES DE LA MISA

SATURDAY, JANUARY 29TH/ SÁBADO, 29 DE ENERO

8:00 am Almas en Purgatorio
4:30 pm † Arthur Paul
6:30 pm Anai Avila

SUNDAY, JANUARY 30TH/ DOMINGO, 30 DE ENERO

7:30 am For the People
9:30 am Familia Jurado Gonzalez
† Aron Gonzalez
† Luis Carlos Torres Saenz
Giovani Thiago Solis
11:30 am † Patricia Pucket
2:00 pm Animas en Purgatorio
† Jose Luis Lopez
† San Juan Martinez
Jesus Sebastian Cruz

MONDAY, JANUARY 31ST/ LUNES, 31 DE ENERO

8:00 am Moran family

TUESDAY, FEBRUARY 1ST/ MARTES, 1 DE FEBRERO

5:30 pm † Jeremiah Flowers

WEDNESDAY, FEBRUARY 2ND/ MIÉRCOLES, 2 DE FEBRERO

8:00 am † Mary Giltz

THURSDAY, FEBRUARY 3RD/ JUEVES, 3 DE FEBRERO

5:30 pm † Blasa Garcia

FRIDAY, FEBRUARY 4TH/ VIERNES, 4 DE FEBRERO

8:00 am † Frank & Nancy Landig

SATURDAY, FEBRUARY 5TH/ SÁBADO, 5 DE FEBRERO

8:00 am † Alejandro Hernandez
4:30 pm Pat Couvillon
6:30 pm Maria de los Angeles Avila



We pray for those who need the healing touch of Christ.
Oramos por aquellos que necesitan el toque sanador de Cristo.

Kevin Wells, Wells Family, Molly Wynn, Michael Munyer, Munyer Family, Rachael Owens, Paula Rodriguez, Alicia Smiley, Natividad Alejandro Flores, Andrés Hdz, Emiliano Reynoso, JoAnn Forister, Raul Morales, Alejandra Valdez, Nicholas Carroll, Antonio Jesus Pichardo, Ricardo Perales, Barbara Henderson, Sharon Mais, David Mais, Edward Bumgarner, Jose Guadalupe González, Dean Jurak, Jean La Riva, Kari Kimbrough, Jack Donaldson, Donaldson family, Jazmin, Macias family, Alex Cole, Regina Cole, Ronnie Quinlan, Rosario Maldonado, Rita Bisson, Gina Luna, Jeff Gotses, Jenna Petraitis, Richard Lake IV, Jaime Sanchez, V. D., Owens family, W. M., Bryant Family, N. M., Kevin Stag

Please inform us of your loved one needing to be added to the prayer list, by calling the parish office @ 972-542-4667. Names will remain on the list for 1 month. **Infórmenos por favor** de su ser amado que necesita ser agregado a la lista de oración, llámé a la oficina @ 972-542-4667. Los nombres permanecen en la lista durante 1 mes.

PRAYER FOR THE DEAD ORACIÓN POR LOS DIFUNTOS

In your charity, please pray for the repose of the soul of:
Por tu caridad, por favor ora por el reposo del alma de:

Raul Morales-Jaimes, Stephanie Tapulayan Poscablo,
Jose Luis Garcia Meza, Angel Moran, Faiza Miracle Ibrahim,
Liliana Pulvirenti, Fanne Mahamatm Tatiana A Kibong,

May God soon welcome them into His home in Heaven and give consolation and peace to his family and friends.
Que Dios pronto les dé la bienvenida a Su hogar en el Cielo y dé consuelo y paz a su familia y amigos.

WEDDINGS / BODAS & QUINCEAÑERAS

Call the office for information on the following days and times:
Llamar a la oficina para solicitar información en los siguientes horarios:

10 AM - 3 PM

MONDAY/LUNES - THURSDAY/JUEVES
972.542.4667 ext. 102 Emy

SAFE ENVIRONMENT AMBIENTE SEGURO

To ensure that you are in compliance with the safe environment guidelines when we re-open our ministries, please ensure your training is current. If your last training was more than a year ago, you need to update your training. Currently, this must be done online because we are not holding classes in the parishes. Make sure you are cleared, that way when we open up, you will be ready to volunteer.

UPDATE TRAINING

If you need to update your training go to:
<https://www.cathdal.org/a-safe-environment>

Para garantizar que está cumpliendo con los lineamientos del ambiente seguro cuando los ministerios reanuden actividades, asegúrese que su entrenamiento se encuentre vigente. Si su último entrenamiento fue hace más de un año, debe de actualizarlo. En este momento, el entrenamiento se efectúa en línea ya no se está impartiendo en las parroquias. Asegúrese de haber cubierto el requisito, para que pueda continuar con su trabajo de voluntario.

ACTUALIZAR ENTRENAMIENTO

Si necesitas actualizar tu entrenamiento ir a:
<https://www.cathdal.org/a-safe-environment>

QUESTIONS / PREGUNTAS
972-542-4667
Brenda ext. 113



Baptisms

BAUTISMOS

BAPTISM CLASS – English classes are on the **Fourth** Saturday of each month.

Time: 9:00 a.m.
Location: St. Michael Hall

***Must register at the office prior to attending class.**

BAPTISMS – English baptisms are on the **Second** Saturday of each month.

Time: 9:00 a.m.
Location: Church

***Must register at the office after attending baptism class and prior to the baptism.**

LA CLASE DE BAUTISMO – Las clases de español son el **último lunes** de cada mes.

Hora: 7:00 p.m.
Lugar: Iglesia

***Debe registrarse en la oficina antes de asistir a clase.**

BAUTISMOS - Los bautismos españoles son el **segundo** sábado de cada mes

Hora: 11:00 a.m.
Lugar: Iglesia

***Debe registrarse en la oficina después de asistir a la clase de bautismo y antes del bautismo.**

REGISTRATION HOURS:

Tuesday/Martes: 9:30 a.m. – 4:00 p.m.
Wednesday/Miércoles: 9:30 a.m. – 4:00 p.m.



AMERICAN

WHEELCHAIR



MISSION

MARK YOUR CALENDAR FOR

February 5th and 6th

(next weekend). The Knights of Columbus invite you to a very special event, ... **"WHEELCHAIR SUNDAY!"**

The Knights of Columbus, in partnership with the American Wheelchair Mission, raise funds to purchase and deliver wheelchairs to people worldwide who are without mobility but cannot afford a wheelchair.

Wheelchairs allow children with physical disabilities to go to school for the first time, adults to go to work to provide for their families, and the elderly to get out of a bed they may have been confined to for years. A wheelchair answers the prayers and changes the world for the entire family.

For each \$150 donation, a wheelchair is delivered and the donor is sent a beautiful folder with a certificate of thanks that can be personalized as a gift in honor or memory of a loved one, and a photo of a person who has received a wheelchair. If you are so blessed to be able to donate \$500 or more, you will receive a framed lithograph of Our Lady of Guadalupe, blessed at her Basilica in Mexico.

All funds collected at St. Michael will be used to provide wheelchairs for the Guerrero Children's Rehabilitation Center in Acapulco, Mexico. 100% of your donations goes toward the purchase and delivery of a wheelchair, as the Knights of Columbus cover all overhead costs. Your generosity impacts lives.

Por favor marque su calendario para el 5 y 6 de febrero (próximo fin de semana). Los Caballeros de Colón lo invitan a un evento muy especial, "¡EL DOMINGO DE SILLA DE RUEDAS!"

Los Caballeros de Colón, en asociación con la Misión Estadounidense de Sillas de Ruedas, recaudan fondos para comprar y entregar sillas de ruedas a personas de todo el mundo que no tienen movilidad pero que no pueden pagar una silla de ruedas.

Las sillas de ruedas permiten que los niños con discapacidades físicas vayan a la escuela por primera vez, los adultos vayan a trabajar para mantener a sus familias y los ancianos salgan de una cama en la que pueden haber estado confinados durante años. Una silla de ruedas responde a las oraciones y le cambia la vida a toda la familia.

Por cada donación de \$150 se entrega una silla de ruedas y se le envía al donante una hermosa carpeta con un certificado de agradecimiento que se puede personalizar como regalo en honor o memoria de un ser querido, y una foto de una persona que ha recibido una silla de ruedas. Si tiene la bendición de poder donar \$500 o más, recibirá una litografía enmarcada de Nuestra Señora de Guadalupe, bendecida en la Basilica en México.

Todos los fondos recaudados en St. Michael se utilizarán para proporcionar sillas de ruedas para el Centro de Rehabilitación Infantil de Guerrero en Acapulco, México. El 100 % de sus donaciones se destina a la compra y entrega de una silla de ruedas, ya que los Caballeros de Colón cubren todos los gastos generales. Tu generosidad impacta vidas.



I've heard people call Jesus' conception by the Holy Spirit being "immaculately conceived." Is that what the Immaculate Conception is?

He escuchado a personas decir que la concepción de Jesús por el Espíritu Santo fue inmaculadamente concebido. ¿Es eso lo que es la Inmaculada Concepción?

While these two events are often confused, they are not the same thing. We celebrated the conception of Jesus on March 25th, the feast of the Annunciation. While that was surely miraculous, it isn't what we refer to as the "immaculate conception." The Immaculate Conception is Mary's conception, and we typically celebrate it on December 8th. If the 8th happens to be a Sunday, the Church moves the feast to December 9th. It is a holy day of obligation. Why does the Church consider it so important to celebrate?

Mary's conception is immaculate because she was conceived without original sin. The angel Gabriel acknowledges this when he hails Mary as "full of grace" (Luke 1:28). Scripture scholars identify several theological ideas that confirm this. Genesis 3 prophesies of a woman who would oppose the devil and whose child would crush the devil's head. Christ is the "New Adam." This passage sets up Mary, then, as the "New Eve." Jesus and Mary are the beginnings of a new creation, one we all can participate in through the grace of our baptism. After all, God's love is more "original" than our sin!

Si bien estos dos eventos a menudo se confunden, no son lo mismo. Celebramos la Concepción de Jesús el 25 de marzo, fiesta de la Anunciación. Si bien eso seguramente fue milagroso, no es a lo que nos referimos como la "Inmaculada Concepción". La Inmaculada Concepción es la concepción de María, y normalmente la celebramos el 8 de diciembre. Si el día 8 es domingo, la Iglesia traslada la fiesta al 9 de diciembre. Es un día santo de obligación. ¿Por qué la Iglesia considera tan importante celebrar?

La concepción de María es inmaculada porque fue concebida sin pecado original. El ángel Gabriel reconoce esto cuando saluda a María como "llena de gracia" (Lucas 1:28). Los estudiosos de las Escrituras identifican varias ideas teológicas que confirman esto. Génesis 3 profetiza de una mujer que se opondría al diablo y cuyo hijo aplastaría la cabeza del diablo. Cristo es el "Nuevo Adán". Este pasaje sitúa a María, entonces, como la "Nueva Eva". Jesús y María son los comienzos de una nueva creación, en la que todos podemos participar por la gracia de nuestro bautismo. ¿Después de todo, el amor de Dios es más "original" que nuestro pecado!



FAITH FORMATION

FORMACIÓN de FE en Familia

FEBRUARY SESSIONS (MARCH LESSONS)
SESIONES EN FEBRERO (LECCIONES DE MARZO)

FEB. 1ST 6:30 PM - FORMACIÓN DE FE EN FAMILIA EN ESPAÑOL

FEB. 8TH 6:30 PM - ENGLISH FAMILY FAITH FORMATION

FEB. 15TH 6:30 PM - ESPAÑOL (PADRES DE NIÑOS PREPARÁNDOSE PARA 1^{RA} RECONCILIACIÓN Y PRIMERA COMUNIÓN)

FEB. 22ND 6:30 PM - ENGLISH (PARENTS OF CHILDREN PREPARING FOR FIRST RECONCILIATION & FIRST COMMUNION)

FROM THE FAITH FORMATION OFFICE DE LA OFICINA DE FORMACIÓN DE FE

Dear parents, we have 1st Communion & Confirmation pictures from 2020 and 2021 with 2020 Confirmation certificates and 1st Communion certificates for 2020. Please come by the office and pick them up. We also have pictures of Cookies with Santa that happened on December 2019. Come get your pictures and certificates!!!

Estimados padres de familia, aún tenemos fotos de Primera Comunión y Confirmación de 2020 y 2021 con certificados de Confirmación de 2020 y certificados de Primera Comunión de 2020. Pase por la oficina y recójalos. También tenemos fotos de Galletas con Santa del evento que se llevó a cabo en diciembre de 2019. Venga por sus fotos y certificados!!!



St. Michael the Archangel

LUGAR: Salón Drake

INICIO: Martes 8 de Febrero (15 sesiones)

HORARIOS: De 9 a.m. a 11 a.m. y
De 7 p.m. a 9 p.m.

INFORMES: Sra. Julia Montiel 9727957699
Sra. Edith Pereyra 9728410092



THAT MAN IS YOU!

is an interactive men's program combining the best research from science with the teachings of the Catholic faith and the wisdom of the saints to develop the vision of man fully alive. By honestly addressing the pressures and temptations that men face in our modern culture, That Man is You! seeks to form men who will be capable of transforming homes and society.



¡ESE HOMBRE ERES TÚ!

CONVIÉRTETE EN UN HOMBRE CONFORME AL CORAZÓN DE DIOS

DESCUBRE:

- La visión escritural del hombre y la cantidad abrumadora de evidencia científica que apoya esa visión.
- Los cuatro papeles de liderazgo encargados al hombre y los cinco atributos personales para llenar esos papeles de liderazgo.
- Cómo y por qué Satanás siempre ataca la unión del hombre y la mujer.
- Los tres obstáculos principales para vivir como hombres auténticos y las maneras de superarlos.
- La renovación maravillosa que Dios les ofrece a los hombres y a sus familias a través de la Iglesia.

¡ESE HOMBRE ERES TÚ!

es un programa para hombre interactivo que combina las mejores investigaciones científicas con las enseñanzas de la fe Católica y la sabiduría de los santos para desarrollar la visión del hombre vivo. Al enfrentar honestamente las presiones y las tentaciones que enfrentan los hombres en nuestra cultura moderna, ¡Ese Hombre Eres Tú! busca formar a los hombres a ser capaces de transformar a sus hogares y a la sociedad.

INFORMACIÓN DEL PROGRAMA:

Es un programa para hombres interactivo que se enfoca en el desarrollo del liderazgo masculino en el mundo moderno.

¡Ese Hombre Eres Tú! busca formar a los hombres a ser capaces de transformar a sus hogares y a la sociedad.

CALENDARIO:

Empezando el Sábado 22 de Enero
Lugar: Salon Sta Rosa
Hora: 6:15 am a 7:45 am

REGISTRACIÓN:

Sábado 15 y 22 de enero
Domingos 16 y 23 de enero
Al terminar las misas en español

INVITATION TO ALL WOMEN

The St. Michael's Women's Guild will be meeting on **Tuesday, February 8th at 6:45 pm in St. Michael's Hall.**

The Women's Guild is a liturgical church organization dedicated to serving St. Michael's parish in many ways. Some activities include cleaning and maintaining the altar, linens, plants/flowers, and decorating during the holidays. In addition, the Women's Guild ministers to our parish through social and service projects, fundraisers and serves as a fellowship for all women of our parish.

Women interested in serving and enjoying the fellowship of others are invited to join. We look forward to meeting you! For more information contact Margaret Laney, President of Women's Guild, 214-454-7899.

Invitación a todas las mujeres: El Women's Guild de St. Michael se reunirá el martes 8 de febrero a las 6:45 pm en St. Michael's Hall.

El Women's Guild es una organización eclesial litúrgica dedicada a servir a la parroquia de St. Michael de muchas maneras. Algunas actividades incluyen la limpieza y mantenimiento del altar, mantelería, plantas/flores y decoración durante las festividades. Además, el Women's Guild sirve a nuestra parroquia a través de proyectos sociales y de servicio, recaudadores de fondos y sirve para fomentar el compañerismo entre todas las mujeres de nuestra parroquia.

Las mujeres interesadas en servir y disfrutar de la compañía de otras, están invitadas a unirse. ¡Esperamos contar con su presencia! Para obtener más información, comuníquese con Margaret Laney, presidenta del Women's Guild, 214-454-7899.



follow us
síguenos

EVERYDAY *Stewardship*

FIRST CORINTHIANS AND THE STEWARDSHIP OF SOCIAL MEDIA
PRIMERA DE CORINTIOS Y LA CORRESPONSABILIDAD DE LAS REDES SOCIALES

"Love is patient, love is kind ..." As familiar as these words are, they never seem to stray into the territory of becoming trite or silly. At their core they communicate a truth about us and about our Creator that never fails to inspire.

But despite the fact that you've probably heard it at many weddings over time, First Corinthians isn't just for newlyweds. It wasn't written for married folks. It's for every single one of us, in every state of life and every social situation, in every country and culture and language across the globe.

Which means that First Corinthians is even for the online world. It's for Facebook and Twitter and Instagram and all the other platforms I'm forgetting (there seems to be a new one every day, doesn't there?).

A sense of division — whether rooted in politics, culture or anything else — is growing in our world, and it's never more obvious than when we observe interactions online. It is far easier, after all, to remember what love is when a human being of flesh and blood stands before us. When all we see is an avatar or a profile picture on a screen — especially accompanied by an opinion with which we vehemently disagree — even the most loving Christians can throw First Corinthians out the window.

As everyday stewards we know that we are charged to be not only gracious but grateful. We receive others but we also give thanks for what they bring to us — even if that's an opportunity to "strive eagerly for the greatest spiritual gifts."

So before the next time you post anything online, I suggest giving First Corinthians a read — and remember, love never fails.

"El amor es paciente, el amor es bondadoso..." Por muy familiares que sean estas palabras, nunca parecen desviarse al territorio de volverse triviales o tontas. En su esencia, comunican una verdad sobre nosotros y sobre nuestro Creador que nunca deja de inspirar.

Pero a pesar de que probablemente las hayas escuchado en muchas bodas a lo largo del tiempo, La primera de Corintios no es solo para recién casados. No fue escrita para personas casadas. Es para cada uno de nosotros, en cada estado de vida y cada situación social, en cada país, cultura e idioma en todo el mundo.

Lo que significa que Primera de Corintios es incluso para el mundo en línea. Es para Facebook, Twitter e Instagram y todas las demás plataformas que me estoy olvidando (parece que hay una nueva todos los días, ¿no es así?).

Un sentido de división ya sea enraizado en la política, la cultura o cualquier otra cosa, está creciendo en nuestro mundo, y nunca es más obvio que cuando observamos las interacciones en línea. Después de todo, es mucho más fácil recordar lo que es el amor cuando tenemos ante nosotros un ser humano de carne y hueso. Cuando todo lo que vemos es un avatar o una foto de perfil en una pantalla, especialmente acompañado de una opinión con la que vehementemente no estamos de acuerdo, incluso los cristianos más amorosos pueden tirar Primera de Corintios por la ventana.

Como corresponsables diarios, sabemos que estamos obligados a ser no solo amables sino también agradecidos. Recibimos a los demás, pero también damos gracias por lo que nos brindan, incluso si esa es una oportunidad para "luchar con entusiasmo por los mayores dones espirituales."

Entonces, antes de que publiques algo en línea la próxima vez, te sugiero que leas Primera de Corintios, y recuerdes que, el amor nunca falla.

— Tracy Earl Welliver, MTS

ONLINE GIVING | DONATIVO EN LÍNEA

<https://stmichaelmckinney.org/>

CHECKS BY MAIL / CHEQUES POR CORREO
411 Paula Rd. McKinney, TX 75069

2021 TAX STATEMENTS MAILED - Contribution tax statements for 2021 have been mailed. If you have not received your statement, please call the office at 972-542-4667.

LAS DECLARACIONES DE IMPUESTOS 2021 ENVIADAS - Las declaraciones de impuestos de contribución para 2021 se enviaron por correo. Si no ha recibido su estado de cuenta, llame a la oficina al 972- 542-4667.



TEXT-TO-GIVE You can give to St. Michael from your cell phone. Just type a dollar amount to 972-544-5553. Tap the link, complete the form and you are done. Thank you for your support. God bless you!

TEXTEA-PARA-DAR Ya puedes hacer tu donativo a San Miguel desde tu celular. Pon la cantidad al 972-544-5553. Posiciónate en el link, completa la forma y listo. Gracias por su apoyo. Que Dios le bendiga.

PAST OFFERINGS - OFRENDAS ANTERIORES

"For where your treasure is, there also will your heart be." *Mathew 6:21*

"Pues donde está tu tesoro, allí estará también tu corazón." *Mateo 6:21*

NOVEMBER|NOVIEMBRE 2021

COLLECTIONS/COLECTAS	\$ 81,882
ONLINE/EN LÍNEA	\$ 20,179
MISC./DIV.	\$ 2,790
BUILDING / EDIFICIO	\$ 25,022
TOTAL / TOTALES	\$ 129,873

DECEMBER|DICIEMBRE 2021

COLLECTIONS/COLECTAS	\$ 73,848
ONLINE/EN LÍNEA	\$ 43,059
MISC./DIV.	\$ 4,665
BUILDING / EDIFICIO	\$ 24,560
TOTAL / TOTALES	\$ 146,132

WEEKEND OF JAN. 15/16, 2022

Collections	\$ 11,228
Misc. Fees	\$ 00
Building Fund	\$ 14,324
Attendance/Asistencia	2,059



 Diocese of Dallas
SYNOD 2024

Want to learn more?

Register today!
SYNOD CATECHETICAL SESSIONS

TUESDAY, FEB. 15, 2022
6:30 pm - 8:30 pm
Mary Immaculate Parish,
Farmers Branch

cathdal.org/synod-cs



We are excited to announce Catholic Charities Dallas' (CCD) 2022 Bishop's Gala – Love in America, will be held on Saturday, February 5, 2022 at the Hilton Anatole Dallas Hotel!

Mix and mingle with fellow supporters of CCD during cocktail hour followed by dinner, provided with each purchase of a ticket or sponsorship. Guests will enjoy both a silent and live auction with prizes ranging from fashionable accessories to cross-country trips!

After a night of fellowship and fun, guests can look forward to dancing the night away with a live performance from Grammy award-winning band, America!



Our generous partners help carry the mission further than ever.

Individual and Corporate Sponsorships are vital to supporting the Gala and helping those in need. View our sponsorship opportunities below!

View All Sponsorships
<https://www.ccdallas.org/2022-catholic-charities-bishops-gala/>



A New Year! A New Way to help and serve! Perhaps this new year you feel God calling you to serve in a way like never before. Dawn of Mercy is a ministry for healing after sexual assault and needs your help. We need prayer partners, retreat team members, healing group team support, and much more. Your gifts and talents can help in the healing journey of victims of sexual assault. Join us Thursday night, January 27th, from 7p – 8p at St. Rita Catholic Community to learn more about this ministry and how you can help. Join us in Room C of the Parish Commons. For more information email healing@dawnofmercy.org or call 469-613-dawn (3296).

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

 Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

 **ST. MARTIN DE PORRES**
Catholic School
Prosper
PreK3 - 8th Grade
www.smdpcatholic.org

VEN A TERAPIA
Consejería bilingüe y evaluaciones clínicas para inmigración
Bilingual counseling and psychological evaluations for immigration

 972-695-3421
www.therapyworksconsulting.com

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact Brad Dawson
to place an ad today!
bdawson@4LPi.com
or (800) 950-9952 x2577

SUPPORT OUR ADVERTISERS! 



100 N Tennessee St. • McKinney

972-562-2929

Now Taking Deposits on Litters
(847) 274-7351 • Trenton, TX



www.blackiceretrievers.com • est 1975



John R. Kraft

CLU, ChFC Agent

972-517-8859

10185 Custer Rd (South of Hwy 121)

www.johnkraftagency.com



Renny Pascual

Licensed Realtor, Parishioner

18 Years Experience

Ayudamos a COMPRAR/VENDER su casa, inversiones, primeros compradores, SEGURO o ITIN, Credito, Mal o NO credito. We help BUY/SELL, GOOD or BAD CREDIT, Down Payment Assistance.

972-372-9767

101 Parkhurst Lane • Allen

facebook.com/pascualdfw



Joe C. Hockaday CPA

JoeH@HockadayCPA.com

214-705-2095

www.HockadayCPA.com

DONNY J. PERALES

CRIMINAL DEFENSE ATTORNEY

Parishioner

www.chesleyperaleslaw.com

1415 Harroun Ave. McKinney

972.292.7130



WE REPRESENT PEOPLE...NOT
POWERFUL CORPORATIONS OR
GOVERNMENT ENTITIES

REBECCA SALDANA COLLINS - ATTORNEY

Ejerciendo en las áreas de Inmigración - Familia y Leyes Penal • Con oficinas en McKinney y Bonham
Immigration - Family - Criminal Law • With office in McKinney and Bonham

972-369-0307 • 709 N. TENNESSEE STREET • MCKINNEY, TX • Hablamos Español

SUPPORT OUR
ADVERTISERS!



972.569.9719

517 N. Tennessee
McKinney, TX 75069

FREE INSPECTION &
ESTIMATE

SAVE UP TO \$500 on a NEW ROOF
Mention this ad for discount



Serving the metroplex FOR 35 YEARS!

- Residential & commercial • Fully insured
- A+ BBB rating
- Voted Best Roofing Company 3 years running
- Warranty provided

WWW.AMERITEXROOFING.NET

ST. MARY'S CATHOLIC SCHOOL

Sherman, TX

Pre K-8th Grade

Transportation Available

903-893-2127

713 S. Travis St. • Sherman, TX 75090

www.stmarys-sch.org

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider

SafeStreets

1-855-225-4251

**LOCAL HELP with your
MEDICARE QUESTIONS**

Call me if you:

Have just moved into our area and need to update your insurance.

Are turning 65 and going on Medicare

Are retiring and losing employer based insurance and going to Medicare

Have been on SS disability for 2 years and are now eligible for Medicare.

I'm Carol Armstrong a Sales Representative Licensed here in Frisco and Working here with St Michael's Parishioners.

I know the Ins-and-Outs of Medicare and I can help you select the right plan.

CAROL ARMSTRONG • 214-415-6638



Wild Birds Unlimited

Nature Shop



"Birdie" Miller
Parish Supporter

www.wbu.com/mckinney

972-472-2022

3001 S. Hardin Blvd., #106
mckinneywbu@gmail.com

**La Casa
De Las Flores
(214) 952-3908**

Fresh flower arrangements
for any occasion



LEARN ABOUT THE
CARDINAL FAMILY

JOHNPAULIHS.ORG | 972-867-0005



Let Us Serve You!

Your Local Full
Service Agency
600 N. McDonald
McKinney

(972) 548-1199



**THE DUFF
LAW FIRM**

Estate Planning
Probate
Guardianship

Sarah R. Duff

206 S. Kentucky, Suite 205 • McKinney

972.439.1315 • www.thedufflawfirm.com

We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com



Now Enrolling

Looking for a Childcare?
Check Us Out

- ✓ Convenient Hours 6:00 a.m. - 6:00 p.m. Monday-Friday
- ✓ 12 months thru 5th grade
- ✓ High Reaching Learning Curriculum
- ✓ C.C.S. Vendor
- ✓ Nutrition Meals & Snacks
- ✓ Transportation from M.I.S.D. Schools
- ✓ Summer & School Breaks Programs

1424 S Tennessee St., McKinney | 972-542-9731

Rickie & Jan Lafon – Owners



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Michael the Archangel, McKinney, TX

A 4C 05-1282